

Bruxelles, 17 februarie 2017  
(OR. en)

6376/17

**COPEN 53**  
**EUROJUST 33**  
**EJN 16**

**NOTĂ**

---

Sursă:	DI Kornelios Korneliou, ambasador/reprezentant permanent, Reprezentanța Permanentă a Ciprului pe lângă Uniunea Europeană
Data:	20 ianuarie 2017
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene

---

Subiect:	Decizia-cadru 2009/829/JAI a Consiliului privind aplicarea, între statele membre ale Uniunii Europene, a principiului recunoașterii reciproce în materia deciziilor privind măsurile de supraveghere judiciară ca alternativă la arestarea preventivă - Notificare din partea Ciprului
----------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

---

Stimate Domnule Secretar General,

În îndeplinirea obligațiilor Republicii Cipru care decurg din Decizia-cadru 2009/829/JAI menționată anterior, am onoarea să vă transmit notificările relevante din partea Republicii Cipru și textul Legii nr. 121 (I)/2016, care transpune decizia-cadru menționată anterior în ordinea sa juridică națională.

(Formulă de încheiere)

(s.) Kornelios Korneliou

**Decizia-cadru 2009/829/JAI a Consiliului din 23 octombrie 2009 privind aplicarea, între statele membre ale Uniunii Europene, a principiului recunoașterii reciproce în materia deciziilor privind măsurile de supraveghere judiciară ca alternativă la arestarea preventivă**

**Notificare în temeiul articolului 27 alineatul (2)**

În conformitate cu articolul 27 alineatul (2) din decizia-cadru, Republica Cipru transmite Secretariatului General al Consiliului, prin prezenta, textul actului legislativ național, Legea nr. 121 (I)/2016, care transpune decizia-cadru menționată anterior în ordinea sa juridică națională.

Legea nr. 121 (I)/2016 a intrat în vigoare la 18 noiembrie 2016, după publicarea în Monitorul Oficial al Republicii.

**Notificare în temeiul articolului 6 alineatul (1)**

Autoritățile competente din Republica Cipru sunt:

1. În cazul în care Republica Cipru este statul emitent, autoritatea competentă pentru emiterea deciziilor în Republica Cipru este curtea cu juri sau instanța districtuală care exercită jurisdicția penală, care este competentă să judece infracțiunea sau care a emis o decizie privind măsuri de supraveghere judiciară.
2. În cazul în care Republica Cipru este statul de executare, autoritatea competentă în Republica Cipru pentru recunoașterea unei decizii a altui stat membru privind măsuri de supraveghere judiciară este:
  - (a) instanța districtuală în a cărei jurisdicție teritorială își are reședința persoana împotriva căreia a fost emisă într-un alt stat membru decizia privind măsurile de supraveghere judiciară.

- (b) instanța districtuală din Nicosia, dacă reședința persoanei în cauză este necunoscută sau dacă aceasta nu își are reședința în Republica Cipru.

### **Notificare în temeiul articolului 7 alineatul (3)**

Ministerul Justiției și Ordinii Publice este autoritatea centrală care asistă autoritățile competente pentru emiterea și recunoașterea deciziilor în transmiterea și primirea lor administrativă și în privința hotărârii menționate la articolul 9, precum și în privința oricărei corespondențe oficiale conexe.

Datele de contact pentru Ministerul Justiției și Ordinii Publice sunt:

Leoforos Athalassas 125

1461 Nicosia, Cipru

Tel.: +357 22805950/951

Fax: +357 22518356

E-mail: registry@mjpo.gov.cy

### **Notificare în temeiul articolului 8 alineatul (2)**

Prin prezenta, Republica Cipru notifică Secretariatului General al Consiliului că, în afara măsurilor menționate la articolul 8 alineatul (1) din decizia-cadru, aceasta intenționează, de asemenea, să monitorizeze următoarele măsuri de supraveghere judiciară:

- 1) obligația persoanei de a nu se angaja în anumite activități în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite), care pot include implicarea într-o anumită profesie sau într-un anumit domeniu de activitate;

- 2) obligația de a depune o anumită sumă ca garanție sau de a oferi un alt tip de garanție, care poate fi furnizată fie într-un anumit număr de rate, fie o singură dată;
- 3) obligația de a evita contactul cu anumite obiecte în legătură cu infracțiunea (infracțiunile) presupusă (presupuse) a fi fost săvârșită (săvârșite) sau care sunt considerate drept probe.

#### **Declarație în temeiul articolului 9 alineatul (4)**

Republica Cipru declară că va accepta transmiterea unei decizii privind măsuri de supraveghere judiciară în ceea ce privește o persoană care nu își are reședința legală sau obișnuită în Republica Cipru numai în cazul în care persoana în cauză își are reședința pe teritoriul său pentru o perioadă de cel puțin trei (3) luni.

#### **Notificare în temeiul articolului 21 alineatul (3)**

Republica Cipru notifică Secretariatului General al Consiliului că, în luarea deciziei în ceea ce privește predarea persoanei către statul emitent, va aplica, de asemenea, articolul 2 alineatul (1) din Decizia-cadru 2002/584/JAI privind mandatul european de arestare.

#### **Declarație în temeiul articolului 24**

Republica Cipru acceptă certificate în limba greacă sau în limba engleză.

---